

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egyesség szerint A nyílt tőr sora 1 korona</p>
--	--	---

Huzatos iskolaépület.

Sok küzdelem után kivívtuk a sümegei elemi népiskola államosítását. Vele együtt megoldást nyert az iskola elhelyezése is. Terjedelmes épülete van az intézetnek az Árpád-uccában, nagy, világos termekkel, elég széles, hosszú folyosókkal és lépcsőházakkal.

Az iskola elhelyezése tehát elég jó.

Egészségi szempontból azonban nem felel meg teljesen a célnak. Nevezetesen a széles tört folyosókon óriás légvonat van. Csöndes időben még csak megjárja, de ha szél van, a folyosókon, főként ezek kereszteződésén akkora huzat van, majd ledönti az embert.

Ez a nagy légvonat mindig veszedelmes az egészségre, a téli hideg időben azonban egyenesen embergyilkoló.

Ennek a veszedelemnek, az emberi szervezet eme elpusztításának nem szabad kitenni az iskolába járó nyolcadfél száz gyermeket. Nem szabad megengedni, hogy ekkora gyermekereg állandóan a súlyos meghűlést és az ebből származó testi nyavalyák veszedelmét szenvedje el. Az az erős légvonat megviseli a jól ruházott, jó módú gyerekeket is, a szegénység ócska, viseltes, gyér ruházatú gyerme-

keit pedig állandóan súlyos betegségekkel fenyegeti.

Elengedhetetlen erkölcsi kötelesség háramlik valamennyi iskolai hatóságra, hogy ezeknek a betegedéseknek elejét vegyék. De számba kell venni másodsorban a tanítók életét és egészségét is. Végre is a tanítói fizetésért azt meg lehet kívánni, hogy a tanító teljes testi-lelki erejét odaáldozza a tanítás nehéz munkájában, de nem lehet megkövetelni azt, hogy egészségét azon a huzatos folyosón is kockáztassa s így életét rövidítse. Annál inkább sem, mert az a fizetés nagyon is szerény javadalmazás a mai drága világban s teljesen elég, ha a tanító hivatásának pontos, lelkiismeretes, buzgó teljesítésével meg szolgál érte.

Már pedig a mostani légvonatos épületben egészségét és életét is áldozza.

Erről-hétről heire tapasztalataink vannak.

Az iskolában az a rend, hogy a tanítás előtt fél órával és a tízperces szünetekben egy-egy tanító örökdi a földszinten is, az emeleten is az osztályok rendjén, magaviseletén. Ott kell sétálnia a folyosón és ügyelnie. Egy-egy ilyen naposkodás után, főként ha hideg, szeles idő van, holt bizonyosan következik a betegség: a hűlés, a nátha, fej-, szem-, fül- és fogfájás és

egyéb nyavalya. Másnap az illető tanító vagy beteg jelenik meg s ekkor bizony nem tud kedvvel, szívvel-lélekkel dolgozni, vagy annyira előveszi a szerzett nyavalya, hogy ott-hon kell maradnia s helyettesíteni kell.

Ez pedig a tanításnak is súlyos hátrányára van.

Azért ezen a bajon segíteni kell.

Első sorban a tanítói karnak, másodsorban a közegészségügyi közegeknek nagy, felelősséges kötelessége az, hogy erre az illetékes hatóságot figyelmeztessék s ez a szükséges intézkedést tegye meg. Ez a hatóság pedig a város képviselőtestülete. Ez építette az iskolát, ennek is kell arról gondoskodnia, hogy ez az épület a tanulók és tanítók egészségét tönkre ne tegye.

Megkövetelik ezt tőle a szülők is, akik bizony Isten nem hajlandók gyermekeiket ilyen veszedelemnek odavetni, orvost, patikát fizetni, nem hajlandók eltérni, hogy magzatjaik ott egész életükre kiható betegséget kapjanak vagy talán áldozatul is essenek.

Kiáltó példák erre azok a módos szülők, akik a téli hónapokban — az iskolai év három negyedében — gyermekeiket kifogták az iskolából és ott-hon tanították.

Most kell ezt szóvá tennünk, a vakáció közeledtén. A két hónapos szü-

A párbaj.

I.

Télen gombamódra elszaporodnak az úgynevezett *kuglizók*. Minden jobb kávéház vagy szálloda pincéjében rájuk találhatunk. Bár a kuglizóban minden van, csak tekepálya nincs, épp ezért nagyon kedvelt összejöveteli módja a fiatalságnak. Hangzatos elnevezésű társaságok, mint: *Tavaszi a télen, Téli anyó, Hópehely, Jégvirág, Nyakszirtmeregvedés* — igen divatosak.

Rendesen, vagyis inkább rendellenl hangversennyel kezdődik a kuglizó.

A műsor színházaink nem elsőrangú tehetségein kívül helyi nagyságok alkalmi dolgából áll, ami azt a benyomást kelti a tisztelt meghívottakban, hogy az egész mulatságnak csak azért kell létrejönnie, hogy a közönség gyönyörködhesen valamelyik rendező bizottsági tagnak a tehetetlenségében.

Úgy éjfél után vége a műélvezetnek, de csak azért, hogy a vendéglős is *műélvezzen*.

Sejtjük, hogy amit délelben nem tud eladni, azt eladja este, — de tudjuk, hogy ami este megmaradt — azt megveszik a kuglizók éjféltkor.

És csak azután, hogy a szerzők és vendéglős learatták sikereiket, perdelhet táncra a fiatalság.

Tehát Terpsichore eme hajlékainak egyikébe nyulnak vissza szomorú történetem szála.

II.

Az x. . . i kuglizó társaság csütörtöki estejére mentem.

Hajnal felé, hangverseny után, már a maradékok végeladásánál (a vacsoránál) álltunk, amelyet ezuttal is nagyon megérdemeltünk.

Volt a társaságban minden: bankár és hivatalnok, ügyvéd, orvos, kereskedő, tényleges katonatiszt, színésznő és egy sereg pályát még nem tévesztett, mert még nem választott ifjú.

Vigan folyt a lakoma, midőn egyszerre csak hozzám jő egy fiatal úr (éppen az, aki meghívott) és izgatottan felkért, legyen a segédje.

Mint hogy a *kugliba* való meghívást elfogadtam, — ezt sem utasíthattam vissza.

Másnap tehát provokáltuk a felünknek nyaklevest igéző, különben jó barátot.

Az *ügy oka*: hölgy, — de ez mellékes, mert sohasem az ok a fő, hanem a párbaj.

III.

Este már négyen álltunk körül egy kávéház asztalkáját. Főhadnagy is volt közöttünk abból az ezredből, amelynek a sértő fél a tartalékos kadét-örmeistere.

A kávéház jobbik sarkában a legnagyobb nyugalommal szorongott az egyik fél, figyelemmel olvasva az éppen kezébe került A

méh c. szaklapot, — míg a bal sarokban a másik fél kávézott kitűnő étvágygyal, — reánk sem vetve a tekintetét.

A hadseregre való tekintettel az ügyet a legjobb akarattal sem intézhettük el békésen, mivel a sértő félnek az esetben volt csak szabad bocsánatot kérnie, ha a sértett fél is bocsánatot kér.

Midőn még mi segédek a döntés előtt a véletlenül ott időző felekkel tárgyaltunk, elhatároztatt, hogy karddal fog a sértés megtoroltatni.

A jegyzőkönyv felvételét, mely szerint a párbaj vasárnap délelőtt 9 órakor az Y. . . féle vívóteremben lesz teljes bandázssal — a végkimerülésig . . . (Még most is átfut rajtam a hideg, ha rá gondolok.)

*

A közbeneső szombati napon erősen folyt az Y. . . féle vívóteremben a paukolás.

Délelőtt az egyik, délután a másik fél részletesen oktatásban, gyakorolván a vívómeister által melegen ajánlott cselvágást.

IV.

Vasárnap d. e. 9 óra 10 perc és 2 másodperc! — fülöp bepölyázva lépnek ki a felek a porondra. (A félelemnek semmiféle jele sem mutatkozott rajtuk.) Egy-kettőre ügyesen lejátszák a betanult szerepet. (Közben vagy hatszor csilingelt a telefon. Szülők, rokonok és barátok érdeklődnek.)

net alatt tessék arról gondoskodni, hogy az iskolaépületnek rombolóan ható nagy légvonatját megszüntessék, vagy legalább a minimumra csökkentsék.

Iskolai vizsgálatok.

Az iskolai esztendőnek végeztével most vannak folyamatban az iskolai vizsgák. Idők során ezek az iskolai vizsgálatok, melyek az előbbi években a tanári és tanítói kar munkájának sikeréről vagy sikerelenségéről számoltak be és részben megállapítására szolgált a tanuló tudásának is, — nagyon helyesen, — átváltozott formázzák az iskolai záró ünneppé.

Nem lehet megállapítani egy-két óráig tartó vizsgálat során sem a tanári és tanítói kar tanításának sikerét, sem azt, hogy a növendékek mit tudnak. Már maga az a körülmény, hogy ezek a vizsgák a júniusi vak meleg napokban tartatnak, párosulva avval, hogy azokon szülő — és egyéb érdeklődők jelen lévén, a tanuló ideges és minden esetre nem rendelkezik azzal a nyugodtsággal, melyre szüksége lenne, hogy tudását szabatosan föl-tárja, — ellentmond, hogy iskolai vizsgálat tartassék. Viszont a tanító személyzetet az auditorium még a lelkiismeretesebbjét is, arra sarkalja, hogy brillirozzon és jeles, elégséges tanulótól egyaránt feltűnő biztos feleletet vágasson ki. Ez pedig nem megy másként, mint úgy, hogy a vizsgálatra heteken át készülnek, a tanuló is tudja, mit fognak tőle kérdezni, a tanító is tudja, kinek mi a dugaszban lévő fényes felelete? Ez egy kicsit szemfényvesztés és sok irányban káros hatású, különösen ha a vizsgaelőkészítés ügyességéből deriválják a tanító személyzet érdemeit.

Azért a tanügyi körökben már régen óhajtják az iskolai vizsgálatok teljes megszüntetését, és egyszerűen iskolai záróünnepélyek rendezését, amelyeknek keretében a szülő teljesen kigyöngyörködheti magát, hogy kedves csemetéje milyen szellemi tehetséggel bír. Azt hisszük, hogy a tanügyi köröknek ezt a régi kívánságát az életbe át is vittük. Ma már sem a tanár, sem a tanító munkáját nem abból ítéljük meg, milyen vizsgát tesznek növendékei, hanem az ítélehozatalt arra illetékes fórumokra bizzuk. Ma már nincs véleménykülömbőség abban, hogy a falusi iskolaszék intézménye elavult és lsten ments, hogy ennek tagjai fegyelmi jogokat gyakoroljanak különösen abban a részben, amikor a tanító paedagógiai készülségéről és iskolai munkásságáról van szó. Azt meg határozottan torzjelenségnek kell minősíteni, ha az iskolaszéki tag egyes iskolai vizsgák alkalmát használja fel, hogy ebben a részben hatósági tisztét érvényesítse.

»Ideális párbaj volt, ugyanis a tompa vasdarab ez egyszer nem a sértett, hanem a sértő fél bal vállát karcolta meg.

Az orvosok, kezükben a karbolozott vattával, jó ideig keresgéltek a sérült helyet, de hogy megtalálták, azt a teremszolgá és es párbajsebekhez szokott szemének köszönheték.

Midőn hosszas nyomkodás után sikerült az orvosnak vért is napszínre hozni, a segédek megállapították a végkimerülést és az ügy a lovagiasság szabályai szerint befejeztnek nyilvánított.

Mégis drága a becsület:

A terem fejenként 30 K.

Az orvos fejenként 20 K.

A kocsi fejenként 10 K.

Összesen á 60 K.

Sugár Jenő.

Csak hivatott kellő paedagógiai készülséggel ellátott szakemberek képesek egy iskola látókörét megítélni és azt megállapítani, vajjon a tanító mekkora lelkiismeretességgel teljesíti tisztét. És mivel a hivatali ellenőrzésre ezen a téren is szükség van, okvetlenül a járási tanfelügyelői intézmény szükséges. Nem év végén, ünnepies keretben bírálandó el a tanító munkájának érdeme. hanem a munka során a rendes hétköznapon, váratlan iskolalátogatások alkalmával, mikor a szakember nem is arra kíváncsi, hogy a növendék mit tud, hanem arra, hogy a tanító személyzet a tudás forrásait hogyan nyitja meg hallgatói részére? A tanító módszere az a bűvös eszköz, amely a sikert megszerzi. Régi mondás, hogy a tanítóra nézve 3 fokozat állapítható meg: Jó tanító jó módszerrel, jó tanító rossz módszerrel és rossz tanító rossz módszerrel. A jó tanító alatt hivatásának mély átérzőjét, becsvágyát és szorgalmát kell érteni.

Ez legényesebb bizonyítéka annak, hogy az iskolák falai között az elmúlt évtizedek alatt fényes sikerű munka folyt. Ez a statisztikai adat a legmeggyőzőbb iskolai vizsga és csak gratulálhatunk Magyarországi tanítói karának, hogy ezt az elmaradt országot idáig vitte.

Hiszünk, hogy egy-két évtized múlva még tovább viszi.

Színház.

Vasárnap Gutti Soma énekes bohózata, a Kormánybiztos került színre. Közönség kicsiny. A hangulat állandóan derült. A fő érdem ebben mindenestre a komikus: Ágotaié. A címszerep kettős alakjában pompás figurákat mutatott be s állandóan kacagásra ingerelte a publikumot. Megérdemelte a sok tapsot és kihívást, amelyben része volt. Az est eleven hangulatának megteremtésében Matány, Galetta, és Ivánfi, Balázs Ilona és Thurzó Margit voltak Ágotai osztályos társai.

Hétfőn Rényi Dezső operettjét, a Kis gróft adták. Ujdonság volt, Galetta és Matány jutalomjátéka is volt, de a nézőtér üres. A darab is, az előadás is telt házat érdemelt volna. A siker középpontjában Thurzó állott. Rózi szerepét játszotta, kedves és megnyerő bájjal. A két gróf szerepében Galetta és Matány nagy erkölcsi sikert aratott az elmaradt anyagi pártolás helyett. Ágotai Kocsonya szerepében kacagató figurát nyújtott. Ivánfi a színigazgató szerepében kitűnő. A többiek is mind hozzájárultak az előadás sikeréhez, amelyen éppen nem rontott a nézőtér üressége.

Kedden este fővárosi passziót engedett meg magának a direktor, darab változás volt és pedig — elég helytelenül — anélkül, hogy erről a közönség előzőleg értesült volna. Ha csak egy ember volt is, aki a „Rejtélyes ember” kedvéért ment színházba, nem pedig a Lotti ezredeseit kívánta látni, mert ezt a darabot esetleg már néhányszor látta, — akkor is legalább is tapintatlan volt az eljárás.

Egyébként azonban — és ez a színészek érdeme — a közönség talán nem bánta meg a cserét, kapott egy erősebb izgalommal kínáló dráma helyett egy kedves humoru bájos zenéjű, bár régi operettet teljesen ki-elégítő előadásban Ivánfi Jenőnek pompás alakítása nagyon tetszett, Thurzó Margit pedig ismét újabb nagy lépéssel haladt előre a közönség szimpatijában, amely már ezen estén kezdte a kiváló szubretteknek kijáró mértéket megütni, — ilyen jók voltak és meleg tapsokat érdemeltek ki Ágotay és Matány.

Szerdán este a mi derék Konti Józsefünk Eleven ördöge került sorra. Az előadás kifogástalan volt. Színészeink erejük javát igyekeztek bemutatni és nem rajtuk mulott, ha a közönség nem mulatott úgy, mint például a következő estén. Az eleven ördög dacára az ő kedves meséjének, bájos melódiáinak, kissé kopott már ahhoz, hogy ma hatáshoz tudjon jutni, — az ő primitív és a magyar operette kezdő korának jellegét feltűntető szö-

vegbeli és muzsikális trükkjei ma, a Tatarjárás és a Leányvásár korában, nem igen számíthatnak többé a régi tetezésre. A színészek, élükön Thurzó Margittal és Ivánfival — ismételjük — megtették kötelességüket.

Annál melegebb estéje volt a színháznak csütörtökön, amikor Thurzó és Ágotai jutalomjátékaul Gilberti pompás zenéjű operettjét játszották. A közönség, mely ebben a szezonban egyszer sem volt még ily díszes és nagy lelkesen üntető módon mutatta meg szeretetét a két jutalmazottal szemben. A virágok egész kis erdeje és a tapsok, ünneplések egész kis vihara fejezte ezt ki méltóképpen ahhoz a lelkesedéshez, amellyel a két kiváló színész egész ittlétük alatt minden alkalommal képességének javát adva szolgált a közönség szorakoztatásának célját. Az ünneplések villanyzó hatása alatt aztán ez estén még önmagukat is felülmúló módon játszották meg szerepeiket, vége, hossza nem volt a tapsnak és éljenzések Thurzó dalai, táncai nyomán és a kacagóknak Ágotai kitűnő alakítása felett. A többiek is különösen Matány és Ivánfi, elsőrendű munkát nyújtottak és az egész előadás az eddigiek között a legjobb volt.

Pénteken este a Kőrkvéház kerthelyiségében kabaré volt, amelyre — különösen a gyönyörű nyári este — igen szép közönséget csalt össze. Felvonultak egymás után a társaság java erői. Volt egyfelvonásos szindarab, tánc, kuplé, szavalás és minden amit a kabarén kívánni szokás, ha nem is tulságos bőven, a minőség sem játszott ezen este szerepet, színészeink tehetségeik kiválóságával ügyis meg győzték már a közönséget, ez estén tehát rábizták a közönségre, hogy csak mulassanak egymás közt és nem is törkedtek valami tulságos komolyan arra, hogy a színpadról a közönség szorakozását megzavarják. A conferencier tisztét Matány látta el megható önfeláldozással.

Tündérujjak munkája.

Kérem, méltóztassanak megnézni, hölgyeim, a sümei polgári leányiskola kézimunka kiállítását. Nézzék meg csapatosan! Ott van az udvar második termében.

A hatalmas oszlopokon nyugvó boltíves terem, amelyben valamikor a munka nagy emberének, Ramassetter Vincének lovai dobogtak és amelyet évekkal ezelőtt a laikus iskolafelügyelet tanteremmé avanzsított. most megkapó kedves kiállítás színhelyül szolgál. Benne vannak szemlére rakva a polgári leányiskolának az egész éven át készített kézimunkái és rajzai.

Mind gyönyörű dolog!

A változatos, szép rajzok, festések fokozatos menetben tüntetik föl a tanulók haladását s dicsérik a mestert, Fischer Ferenc reáltanárt, aki nemcsak maga művész-ember, de a maga tudását nagy rátermeltséggel tudja átadni tanítványainak is.

A kézimunkák pedig igazi iparművészeti dolgok. Elképzelhetik mind akár Berlin vagy Páris kiállításaira is. Nekem is azok, de még inkább azok a hozzáértő asszonyszemek, amelyek teljes változatosságban fel tudja fogni és átérteni azokat az apró, finom, csupa gyöngédséget és légyságot lehelő dolgokat, amelyeket a polgári leánykák produkáltak.

És ami a tanítónak legfőbb dicsérete: mind hasznos munka. Egyesítették a divatos és modern munkát a használhatósággal. Nem léha cifraságok, amelyek a szemet megkapják, gyöngyörködhetik is, de a rájuk fordított költség kidobott pénz, a fáradság kárba vesztett munka: ezek a munkák mind praktikus dolgok, amelyekkel nagy pénzt takarít meg magának a módos és tisztességes kenyeret keresget majdan vele a szegényebb leány.

A munka kiterjed a női kézimunka egész körére a horholástól a fehér és színes hímzésen át a fehérnemű és a hosszú ruha varrásig. És produkál olyan dolgokat, amiket arannyal fizetnek meg gazdag uri hölgyek. Az egész kiállítás, a maga megkapó változatosságával és művészies hatásával méltó

dicsérete ugyan a leánykák szorgalmának, de fő érdem ebből a fényes sikerből a kézimunka tanítónőké: *Németh Mariskáé és Németh Ancié.*

Látszik: lélekből dolgoztak. Siessenek hölgyeim, nézzék meg azt a kiállítást. Mű-élvezetet találnak benne!

Forgács.

Bocsánat kritikus uram, hogy belekannalazok a dolgába. De hát maga kritizálja a színészeket, engedje meg, én kritizálom a n. é. közönséget. Így szépen érvényesül a mai korszak nagy elve: a munkamegosztás.

Egy kis kritika ráfér a közönségre is. Arról nem is beszéltek, hogy jobban látogathatták volna a derék művészeket. Csak azokról beszéltek, akik a színházban ott voltak. De hát azt a beszédet se vegye magára az, akinek nem inge.

Minálunk a közönség bizony szeret az előadás alatt is tereferélni. Hogy evvel zavarja színészeinket is, színház szomszédjait is, az nem jut eszébe. Bár ez még mucsajias szokás, ki kell irtani. Irthatják maguk a megzavart szomszédok is holmi gyöngéd figyelmeztetéssel. Azután meg rátelepednek a más helyére. A más fogja magát, rátelepedik a harmadik helyére és így tovább. Végre a negyediknek, ötödiknek, pirulkoznia kell érte. Hát az a hely okkupálás amolyan tripoliszi hadjárat: nincs semmi jogi alapja, erőszakos birtokbavétele a más jogos tulajdonának.

Erről is le kell végre szoknunk. Mert ez hozzátartozik a nyilvános viselethez, amelynek abécéje a mások jogának respektálása.

Bárd.

H I R E K.

— **Személyi hir.** *Jármay Béla* fehérgyarmati és *Huszár Hároly* sárvári képviselő tegnap este Sümegre érkeztek, hogy a mai népgyűlésen résztvehessenek. Ma érkeztek meg *Balthány Pál* gróf zalaegerszegi, *Bosnyák Géza* nagykanizsai és *Östffy Lajos* cellsdömölki képviselők.

— **Járásí tiszti értekezlet.** Tegnap délelőlt *Farkas István* főszolgabíró elnökletével tiszti értekezlet volt a sümegi városháza tanástermében. Résztvettek rajta a sümegi járás jegyzői és bírói teljes számban. Ezen *Fáy Gyula dr.*, az Országos munkás és cselekedésszolgabíró pénztár igazgatója ismertette a pénztárnak a baleset és a nyugdíj biztosítására vonatkozó pontjait s lelkes beszéddel költötte a jegyzők és bírák lelkére, legyenek ennek a szociális szempontból oly nagyon jelentős ügynek buzgó apostolai. Az előadásért *Farkas főbíró* az egész értekezlet, *Mikolajtsik László* kispörbői jegyző a jegyzők nevében mondott köszönetet. Az értekezlet azután megbeszélte a vármegyei ügyviteli szabályokat, több állategészségügyi rendeletet és elnöki ügyeket.

A lövőtársulat közgyűlése. A sümegi lövőtársulat folyó hó 16-án tartotta évi rendes közgyűlését. A szépen látogatott gyűlésen *Sümegi Tivadar* elnökölt, aki meleg részvétellel emlékezett meg *Epstein Vilmos* tag elhunytáról. Majd beszámolt a múlt év főbb mozzanatairól. Az évi számadásokat *Eitner Jenő* pénztáros terjesztette elő, a gyűlés a számvizsgálók jelentése alapján elfogadta. A szokásos megnyitót július 7-ikére tűzte ki közgyűlés, rendezését a választmányra bízta. Talabér Lajos a pályagondnoki tisztről lemondott, helyébe *Hártl Istvánt* választották meg. A gyűlés végén *Krisztinkovich József* lelkes szavakkal üdvözölte az elnökölt, aki május 15-én ünnepelte 40 éves gazdatiszti működését s aki évek hosszú során át tölti be a lövőtársulat elnöki székét. Sümegi elnök megindultan fogadta a szives ovációt

ígerte, hogy a jövőben is hűséges gondozója lesz az egyesületnek s kérte a tagok odaadó támogatását. A gyűlés az elnök élettelisével osztott szót.

— **Halálozás.** *Vid Lajos* sümegi építő vállalkozó hosszú betegeskedés után életének 74-ik évében f. hó 19-én meghalt. A boldogult évek hosszú során át a városi képviselőtestületnek szorgalmas buzgó tagja volt, aki főként építési ügyekben erélyesen támogatta az elöljáróságot. Temetése péntek délután 5 órakor nagyszámu közönség részvételével történt. Halálát özvegyén kívül nagyszámu rokonság gyászolja.

— **A szabó tanfolyam záróvizsgálója.** A sümegi ipartestület által szervezett szabóipari tanfolyam záróvizsgálata tegnap délután volt. Ezen a soproni kereskedelmi és Iparkamarát *Halvax Frigyes* kamarai alelnök, a m. kir. technológiai muzeumot *Bálint Menyhért* szakellenőr képviselte. A vizsgán *Eitner Jenő*, az ipartestület elnöke más halaszthatatlan elfoglaltsága miatt meg nem jelenhetett, helyette *Adorján Sándor* alelnök üdvözölte szíves meleg szókkal a megjelenteket s a vizsgálatot megnyitotta. A vizsgálat a 4 hetes tanfolyam fényes sikerét bizonyította. A résztvevők az üzleti számtanból, az anatómiából, az egészségtanból és a szövelismeretből szép feleleteket adtak. A vizsgálat után a jelen volt kiküldöttek meleg elismeréssel adták *Belesztin* szaktanítónak valamint a résztvevő iparosoknak az elért sikerért, a szaktanító pedig az ipartestületnek, főként *Horváth József* jegyzőnek köszönte meg támogatását, hogy a tanfolyamot létrehozni sikerült. Végül *Adorján Sándor* alelnök meleg elismerő szókkal a tanfolyamot bezárta. Ez volt az első ily nemű tanfolyam városunkban. Mikor megkezdődött már akkor méltatuk. Most csak megismételjük: a jég meg van törve, a jó példát követésük a többi ipari szakmák tagjai is, ebből nagy előny származik első sorban az iparosokra, másrészt városunk iparának intenzív fejlődésére.

— **Kedvezmény a gazdakör tagjainak.** A Sümegvidéki gazdakör választmánya június 15-én tartott gyűlésén végre megoldásra juttatta azt a mozgalmát, hogy tagjainak a biztosítás terén kedvezményt szerezzen. Három biztosító társaság ajánlata közül a Hungariát fogadta el, mint legolcsóbbat. Az ajánlat szerint a társaság a rendes tarifális díjakból a gazdakör tagjainak 10% engedményt ad, 6 éves biztosításnál még 16%, %-ot, vagy egy ingyen évet, 10 éves biztosításnál 20% -ot vagy két ingyen évet enged. Ezenkívül a gazdakört is 10% jutalékban részesíti. Ez a jutalék végeredményében szintén a tagok javára szolgál. — Ugyane gyűlés még folyó ügyeket intézett el s *Haiász Kálmánt* Sümegről a tagok sorába fölvette.

A gyűlés tagjait a napirend letárgyalása után *Sümegi Tivadar* tisztartó meghívta a Csehi mellett levő *Palánkos* pusztára. Utaközben megismerléstük a viruló gazdaságot, a pompás hízó ökröket s irigykedve gondoltunk a bécsiekre, akik majd ezt a remek húst elfogyasztják. A látottak mind hangosan beszélnek arról, hogy Sümegi Tivadar mi-coda kiváló mintagazda. A remek fekvésű *Palánkoson*, amely tisztára Sümegi alkotása, az egész napon igazi magyar vendégszeretet élvezett a kiránduló társaság. *Hayden Sándor* szívből fakadt meleg szavakkal hódolt Sümegi nagy érdemeinek, a jelen voltak meleg eljenzéssel fogadták az elismerés szavait. Sümegi meghatva felelt s biztosította a jelenvöltekkel, hogy érzelmeiket hasonló érzelmeikkel viszonzozza s gazdatársainak mindig önzellen barátja, a körnek odaadó, buzgó munkása marad *Napszálltakor* a kellemesen eltöltött nap boldogító érzésével tértek vissza Sümegre a gyűlés tagjai.

— **Az inasok vizsgálója.** Jún us 16-án volt Sümegen az ipariskola vizsgálója. Egy részén részt vett *Fáy Gyula* ipariskolai szakfelügyelő is, aki e napon érkezett Sümegre az iskola megvizsgálására. A vizsgák iránt élénk érdeklődést tanúsítottak az ipartestület elöljárói, akik *Eitner Jenő* elnök vezetésével végig hallgatták mind a három osztály vizs-

gálatát. Az első osztályból *Trestyén János* 5 koronát, *Bakos Sándor* könyvet, a II-ikből *Simonics Oszkár* 5 koronát, *Budi József* könyvet, a III-ikből *Radlóczi Lajos* 5 koronát, *Taschek István* könyvet kapott jutalmul. *Radlóczi Lajos* mélyen átértett beszédben köszönte meg a tanítói kar fáradozását. *Eitner Jenő*, *Fáy Gyula* és *Bánfi Alajos* igazgató meleg buzgó szavakkal bocsátották el az ifjakat, lelkükre kötve, hogy munkás és hűséges fiai legyenek a hazának és szívvel lélekkel dolgozzanak a magyar ipar előremenetelén, mert az ipar haladása egy az ország sorsával. A vizsgálat után *Fáy Gyula* felügyelő megvizsgálta a tanulók rajzait és írásbeli munkálatait, meggyőződést szerzett a tanulók iskolalátogatásáról s a tapasztaltakról meglepedését fejezte ki.

— **Új fürdőigazgató.** A pannonhalmi főpáti *Balatonfüred-fürdő* igazgatójává *Vaszary Ernőt*, a rend főerdőmérnökét nevezték ki.

— **Iparengedély.** A sümegi mész- és téglagyár hatalmas nagy új kemencét óhajtott építtetni. Ennek a megengedése végett f. hó 18-án volt a közigazgatási eljárás. *Farkas István* főszolgabíró vezette. Résztvett *Braun István* iparfelügyelő, *Lukovich Gábor* tb. fő- és járásorvos, *Biró József dr.* községi orvos és az érdekeltség képviselői. A tárgyalás eredményeként a gyárosok a telepengedélyt megkapták. A gyárnak beláthatatlan következése lesz Sümeg gazdasági életére.

— **Táncmulatság.** A sümegi kath. legényegyesület jún. 29-én házalapja javára saját kerthelyiségében tekeversenynyel egybekötött zártkörű nyári táncmulatságot tart. Belépti-díj személyenként 1 K, család-jegy (3 személyre) 2 kor. 40 fill. Kezdele d. u. fél 4 órakor. Egy tekejegy 3 dobásra 20 fill. Felülfizetéseket köszönettel fogad és hirlapban nyugtáz az egyesület.

— **Közlekedés Keszthely-Hévíz között.** A végleg megfeneklettnek látszó keszthelyi hévizi villamos vasutat egy életrevaló vállalat fogja az idei furdőévad alkalmával pótolni. — Ez a budapesti *Dion*—*Buton* automobilgyár bérvállalata. A társaság elhatározta, hogy Keszthelyre 4 autóbusszt küld, közte egy 16 üléses autóbusszt. A négy mű Keszthely—Hévíz, a Balatonpart és a vasut közti forgalmat lesz hivatva lebonyolítani. A menedíjak Keszthely—Hévíz között a következők: Egyszeri menet az autóbusszon 80 fillér. — A luxus autón 1 kor. 20 fillér. — A luxus autókra nem személyhez kötött 20 menetre szóló bérlet-jegyet is adnak ki, 20 korona előfizetés mellett. Az autóbusszok a vasútra és a Balatonhoz is járnak. Az utóbbi utvonatra azonban a díjakat még nem állapították meg. A kétségtelenül nagy fontosságu, hézagpótló vállalkozás igazgatója *Frisch Samu* keszthelyi ésszerész.

CACAO
SUCHARD

Kakaó-oldat egy-kettőre készen van.

— **A gazdakongresszus.** Siófokon f. hó 19-én volt az országos gazdaggyűlés. Ek-kora sokadalom még soha nem gyűlt össze gazdák gyűlésén. Közel 10 ezer ember vett részt rajta. A gyűlésen fényes ünneplésben volt része *Darányi Ignác* dr gazdaszövetségi elnöknek és *Károlyi Mihály* grófnak, az Országos Magyar Gazdasági Egyesület elnökének.

— **Iskolai vizsgálatok.** Az állami elemi népiskolában az évvégi vizsgálatok június 27-én lesznek. Egy nap minden osztályban. Az évszázó ünnep június 29-én reggel 8 óra-kor lesz.

Pályázat. A posta-távirda- és távbeszélő kezelési szolgálatban való kiképzés céljából a posta-távirda és távbeszélő hivatalokhoz növendékeket vesznek föl. Felvételért azok a magyar honos ifjak pályázhatnak, kik a magyar nyelvet, (horvát-szlavonországi illetőségűek a horvát nyelvet) szóban és írásban bírják, továbbá a középiskola IV., vagy ezzel egyenlő rangu más iskola megfelelő osztályt hazai intézet sikerrel végezték, 14 évesnél nem fiatalabbak s 16 évesnél nem idősebbek; az iskola bevégezése és növendékké felvétel között azonban legfeljebb egy évi megszakítás lehet, mely esetben hitelesen igazolni kell, hogy ezt az évet az illető hol töltötte és mivel foglalkozott. E feltételeken kívül a pályázók községi erkölcsi bizonyítványával fedhetetlen magaviseletüket, közhatalósági orvosi bizonyítvánnyal pedig ép és egészséges, a posta-, távirda- és távbeszélő szolgálatra testileg alkalmas voltukat is igazolni tartoznak. A felvételért 1912. évi július hó 15-ig lehet folyamodni. A kérvény az illető posta- és távirda igazgatóságához nyújtandók be, hova folyamodó növendékké felvételét dhajtja. A folyamodványokra a szülőknek, illetve árváknál a gyámnak beleegyező nyilatkozata is reávezetendő.

— **A földmivesek nyugdíja.** Fáy Gyula, az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédségélypénztár igazgatója a tegnapi tiszti értekezleten ismertette a földmivesek nyugdíjáról szóló 1912. VIII. törvénycikket. Az új törvény 14-ik életévén felül minden földmivesnek, gazdaembernek, gazdasági munkásnak és gazdasági cselédnek megengedi a nyugdíjbiztosításba való belépést. Legalább 10 évi tagság után nemcsak annak ad nyugdíjat, aki már munkaképtelenné vált, hanem 65 éves korában mindenki feltétlenül megkapja a tagsági évei szerint megillető nyugdíjat. Aki legalább 40 évig volt tag, mire munkaképtelenné válik vagy teljesen munkaképes ugyan, de már 65 éves, az évi 240 K nyugdíjat kap, aki rövidebb ideig volt tag, az aránylagosan kevesebbet. Amikor pedig meghal a tag, családja még egyszer egy évi nyugdíjat kapja meg egyszerre egy összegben. Ezenkívül a tag teljes balesetbiztosítást is élvez. Mindezekért beiratáskor (a községi elöljáróságnál) 1 koronát, azontul pedig a

tagsági könyvre évenként 10 koronát, vagyis félévenként 5 korona tagsági díjat kell fizetni. Ha például valaki belép 25 éves korában, az éppen 40 év alatt éri el 65-ik életévét. A 40 év alatt 10 koronájával 400 koronát fizet be s ezért kap azontul évenként 240 koronát. Aki 45 éves korában lép be, az 65 éves koráig már csak félannyit, vagyis 200 koronát fizet be, tehát félannyi, vagyis 120 korona lesz a nyugdíja. Aki pedig 55 éves korában lép be, az 65 éves koráig csak negyedannyit, vagyis 100 koronát fizet be, tehát negyedannyi lesz is a nyugdíja. Minden földmivesnek azt a tanácsot adja, siessen a nyugdíjcsoportha beiratni, hogy öreg korára minél magasabb nyugdíjat szerezhessen.

— **A Balaton múlt évi halászata.** A balatoni halászati társaság a napokban tartotta meg évi rendes közgyűlését. Az igazgatóság jelentése szerint a múlt évben a következő mennyiségű halat fogták ki a Balatonból: Elsőrendű fogassülöt 74 mm.; másodikrendű fogassülöt 27 mm.; harmadrendű fogassülöt 126 mm.; negyedrendű fogassülöt 494 mm.; gardát 970 mm.; csukát 95 mm.; harcsát 47 mm.; pontyot 79 mm.; compót és egyéb apróhal 43 mm. Összesen 7615 métermézsát, amelyért összesen 616.775 koronát vett be a társaság. Orvhalászt összesen 125-töt jelentettek föl halászati kihágás miatt.

— **Borkivitelünk.** Az országos statisztikai hivatalnak külkereskedelmi forgalmunkról a napokban közzétett április havi füzete szerint a folyó év első négy hónapjában hordóbor kivitelünk 491.637 métermázsá volt 20.648.754 korona értékben. A múlt esztendő ugyanezen időszakával összehasonlítva a folyó évben, a négy első hónap hordóbor kivitelé 209.672 métermázsával, értékben pedig 11.462.960 koronával növekedett. Ezzel szemben a hordóbor behozatala ugyanezen idő alatt csak 45.274 métermázsá volt, 1.955.077 korona értékben. A behozatal a múlt évihez képest 15.369 métermázsával csökkent.

— **Ahol nem kellenek a milliomos cigányok.** A milliomos cigányok néven immár országosan ismert gazdag rézműves cigánykaraván, kik pár hélig Nagykanizsán is időzött, hat családdal a napokban Székesfehérvárra érkezett. Vajdájuk fölkereste Kenessey Gyula ügyvédet, akivel fölment a rendőrkapitányságra hogy két hónapra telepedési engedélyt kérjen a városban. Ezalatt akarták elvégezni a városban és környéken akadó rézműves munkákat. Bár okmányaik rendben voltak s igazolták, hogy Pécsset, Kaposvárt, Veszprémet, Nagykanizsát, Zalaegerszeget s még néhány dunántúli várost becsületes munka után hagyták el s pénzüik is tömördek van, a főkapitány nem engedte meg a letelepedést.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy kerthelyiségemben naponként friss csapolású **kóbányai és bajor dupla malata tapsőr** kapható. Minden vásár- és innepnapon vidéki elsőrendű zenekar hangversenyez.

Tisztelettel

Szelestey Géza.

Üzlet átadás.

A n. érdemű közönség b. tudomására adom, hogy 18 év óta fennálló es jó hírnek örvendő

fűszer-, liszt- és vegyeskereskedésemet

a mai napon átadtam

Mauthner Ödön

urnak, ki azt átalakítva és ujonnan berendezve tovább vezeti.

Tisztelettel

Tóth Lajos.

Szükségeiteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

Ifj. ADORJÁN SÁNDOR borbély és fodrász. A Darnay-Múzeum épületében.

ADORJÁN FERENC, fényképészeti műterem Rákóczi-ucca 397 sz.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Városház-u.

HALÁSZ KÁLMÁN kávéháza. Kossuth-u.

HALBLANDER JÓZSEF kovács, üzlete, Árpád-ucca.

JAKABIMRE beszállóvendéglője. Árpád-u.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca.

IOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

A jó tanács olcsó!

Vásároljon csakis jó mosószereket, mert csakis ezek olcsók a használatban, mivel kiadósak és a ruhát kímélik. Kérjük, a bevásárlásnál figyeljen a „SCHICHT” névre és a SZÁRVAS védjegyre, mert ezek védik meg ruhaneműjét csekélyértékű mosószerek által okozott rongálástól. Ezen védjegyek szavatolnak a tökéletes tisztaságért!

A ruha beáztatására a legjobb szer az „ASSZONYDI-CSÉRET” mosópor.



A rossz tanács drága!

Ne kövesse azon rossz tanácsokat, melyek Önt „OLCSÓ” s külsőleg a SCHICHT „SZÁRVAS” MOSÓ SZÁPPANHOZ hasonló mosószerek vásárlására akarják bírni. Az olcsó mosószerek a legdrágábbak és mindenkit óvnunk kell ilyenek használatától, mert ezek a legtöbb esetben tisztátalanok, inkább a ruhát és a keze ket támadják meg, mint a szennyet és a ruhának kellemetlen szagot adnak.

A ruha beáztatására a legjobb szer az „ASSZONYDI-CSÉRET” mosópor.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős, a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

NAGY ISTVÁN kalaposmester, Flórián tér. Sapkaeladás. Kalapok átalakítása, füstése és javítása.

NEMETH LAJOS uri és női szabó. Kossuth Lajos ucca (Márkus-féle ház).

PENTZ MIHÁLY kőfaragó mester, nagy sarkraktár. Árpád-ucca.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötődéje. Kossuth-ucca.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Aranybárány-hoz.

SCHRÖDER JÓZSEF vasúti vendéglős.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és címfestő. Dívatáruüzlet, gyógyszertár mellett

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

Ifj. TÓTH JÓZSEF órák és ékszerész, a Kisfaludy-szálloda mellett

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.



„Varázs-fuvola“

Bárki egy óra alatt megtanulhat rajta játszani. A „Varázs-fuvola“ rendkívül kellemes, 20 acél trombitabanggal és 4 erős bőgővel van ellátva. Diszes kivitelben, kottafüzetel, dalokkal, ajánlékkal együtt csak 4 korona.

Csakis Wagner „Hangszer-Király“ ország-szerte elismert legolcsóbb hangszerárúházában kapható, Budapest, József-körut 15. — Gyorsjavító műhely. — Kérjen fényképes hangszerárjegyzéket.

Sörraktáramban

kőbányai, keszthelyi, liesingi palack és hordó sörök

mindenkor friss minőségben kaphatók. Áránlással készsággel szolgálók. Ezek a sörök kaphatók minden vendéglőben, kávéházban és kereskedésben, különösen liesingi és kőbányai palack sörök Beretzky Gyula kereskedésében. Kőbányai sör kimérésre kerül Sümegen a Kisfaludy-szállóban és Szelestey Géza :-: :-: vendéglőjében. :-: :-:

Tisztelettel

Fischer Mór

MUSCHONG – BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX

ÁSVÁNY VIZ.

BAKTERIUM-MENTES

természetes ásványvíz.

Üdit-gyógyít.

Üdit-gyógyít.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fényképződésnél, a légutak s a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult

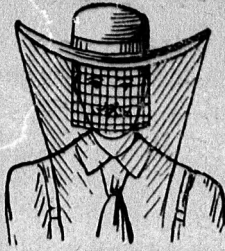
ORVOSILAG AJÁNLVA.

Főlerakat: KLEIN ERNŐ cégnél, Sümegen.

Nyomdai berakólánynak

és papirhajtogatásra egy fiatal ügyes leány felvétetik lapunk nyomdájában.

Kezdő fizetés heti 4 korona.



Méhészek

mielőtt méhész eszköz szükségletüket megvennék vagy méz és viasz készletüket eladnák, forduljanak saját érdekükben in-

gyen árjegyzékért hozzánk

Pusztla-Szentlőrinczi méhészet,

BUDAPEST, V., Zoltán-utca 11. szám.

KÜLÖNLEGESSÉGEK: Amerikai gőzhengeren sajtolt műlépek, frikciós felső, oldal és lánchajtású pergetőgépek, fűz-viaszolvasztók, Vulkan füstölőgépek stb.

A mesterdalnok . . .

Cipőm szép és tökéletes, Benne járni élvezetes, Mert ha cipőt szegzek, varrok. Rajt' van



PALMA

kaucsuk sarok.

Budapestvidéki Autóbusz R.-T. Keszthelyen.

Igazgató: FRISCH SAMU ékszerész.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy Keszthelyen Dion-Bouton rendszerű automobillal Automobil közlekedési vállalatot létesítettünk; Automobillaink Keszthelyről a vidék bármely részére bérelhetők, de különös súlyt fektetünk Keszthely, Hévíz, Keszthely-Balatonfűrdő és a keszthelyi vasútállomással való közlekedés gyors lebonyolítására, és hisszük, hogy a n. é közönség meglegedését sikerülnt fog elnyerni. — A menetdíjakat a következőleg állapítottuk meg:

1. Keszthely—Hévíz egyszeri menetdíj személyenkint 1 K 20 f.
2. Keszthely—Balatonfűrdő „ „ „ 40 f.
3. Keszthely—vasútállomás „ „ „ 60 f.
4. Keszthely—Hévíz közti forgalomra 20 menet, nem személyhez kötött bérletjegyet adunk ki, ára 20 K.

5. Az Autók telefon útján is megrendelhetők. Telefon szám 45
Az Autók állomás helyei: I. Amazon szálloda, II. Hungaria szálloda.
Vidékről levelezés és megbízások Frisch Samu úr címére kéretnek.
Távirati cím: Frisch Keszthely.

Néptakarékpénztár R.-T. Nagykanizsán.

Teljesen befizetett alaptőke 1,300.000 K. Tartaléktőke 100.000 K.

Elfogad takarékbetéteket

== NETTO 5%-OS KAMATRA. ==

A KAMATADÓT AZ INTÉZET VISELI.

Visszafizetés 10.000 koronáig bármikor azonnal, nagyobb összegek-nél egy-két napi előzetes bejelentés alapján történik.

➡ Felmondási díj nem számíttatik. ➡

Váltó-leszámitolás, törlesztéses- és egyszerű jelzálogkölcönök, folyószámla és lombarthitelek a legkedvezőbb feltételek mellett engedélyeztetnek.

Az intézet szerződéses társa a

Magy. Orsz. Központi Takarékpénztár.

SAJÁT TŐKÉI 40 MILLIÓ KORONA,

amely összeköttetése révén a Néptakarékpénztár ügyfeleinek a leg-nagyobb előnyöket nyújthatja.



Egyik mondja a másiknak :
**Az eredeti
Pfaff varrógépek**

felülmulhatatlan minőségben szállítanak.

Varrnak, himeznek és stoppolnak és így legmegbízhatóbb segítői a háziasszonynak! Ugy cs ládi mint mindennemű ipari célokra leg-tökéletesebb eredeti Pfaff varrógépek egyedüli és állandó nagy raktára

Csizmazia István
vas-, gép- és fűszerkereskedésében, Sümegen.



**Stock-
Cognac
Medicinal**

hivatalos ólomzárral
ellátott palackokban
mindenütt kapható.

CAMIS és STOCK

gőzüzemű gyárból
BARCOLA. 1

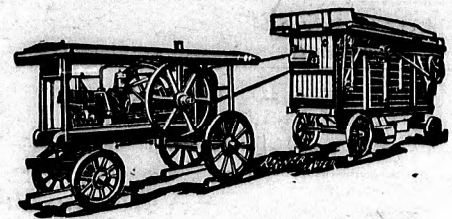
BUTOR részletfizetésre is,
u. m. : hazai és részben saját gyártmányú
szalon, ebédlő, hálóberendezések, konyha
és kerti butorok, stb. a legjutányosabb
árban jótállás mellett kaphatók

Klaffl Lajos butorraktárában, Sümegen.

Elvállalja temetések rendezését, ravatalozást; raktáron tart érc- és fakopor-sókat, koszorúkat és egyéb temetkezési cikkeket a legjutányosabb árban.

Géperőre berendezett asztalosműhelyében készít bármimemű épület és egyéb asztalos munkát a legolcsóbb versenyárban.

Nagy raktár mindennemű képkerekekben.



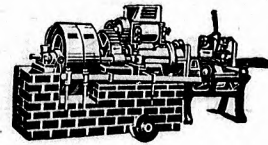
A „Passaui gépgyár és vasöntöde“
szállítja a legjobb

benzinmotoros cseplőkészleteket
gőzcseplőket, stabilbenzin-motorokat
jótállás és legkedvezőbb fizetési felté-
telek mellett.

Nagy képes árjegyzékkel bárkinek in-
gyen szolgál a magyarországi vezér-
képviselő :

TAKÁCS OSZKÁR, Budapest
VI. Nagymező-utca 49.

— Közvetítők díjaztatnak! —



Teljes téglá-
gyári
berendezések!

A Teáskanna védjegyű tea kizárólagos eladása.

Ujjonnan berendezett csemege üzletemet

vasárnap délután is 4 órától este 8-ig

nyitvatartom, ahol naponta kaphatók a legjobb minőségű **sajtok, hideg felvágottak, prágai sonka, kolozsvári szalonna.** A legjobb minőségű likőrök, **Benedictiner, Altváter, Chartreus,** magyar és francia **cognac, tokaji aszú és szamorodni borok. Halak. Tengeri rák.**
Déli gyümölcsök.

Friss virsli és parizer minden **pénteken és szombaton** kapható.

Beretzky Gyulánál, Sümegen.

Köestlin és Cabos féle tea sütemények.

Óriási választék **KLEIN ERNŐ**
fűszer-, csemege-, rövidáru- és
vaskereskedésében **SÜMEGEN** (Epstein féle ház)
kerékpárokban és alkatrészekben, konyhafelszerelésekben, mindennemű
aluminium edényekben.

Nagy gépraktár!

Állandó raktár Gramofonokban és Eufonokban, ugyszintén lemezekben.
Cukorkákból és csemegekből állandóan raktárt tart, ugyszintén mindennemű
ásványvizek kaphatók.

Legujabb szabadalmazott **szénvasalók**, melyek széngázt nem terjesztenek.

ÓRÁK, ÉKSZEREK
GRAMOFONOK = LEMEZEK
RÉSZLETFIZETÉSRE IS!
10 évi jótállás mellett =
Magyarországon legolcsóbban kaphatók
TÓTH JÓZSEF
CHRONOMETER ÉS MŰORÁS GYÁRI NAGYRAKTÁRÁBAN
SZEGED, Dugonics tér 11.
Számítalan elismeréssel. Órajavítások 5 évi jótállás mellett.
KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE

NÉMETH LAJOS

férfi és női szabónál
Sümegen (Kossuth Lajos-u.)
készülnek a legelegánsabb
kivitelű férfi és angol női
ruhák a legújabb divatu
szabás szerint jutányos áron.
Szövetraktár.



A szalonban és a gyermekszobában minde-
nyütt ott legyen, mert kicsinyt és nagyot,
fiatalt és öreget, szegényt vagy gazdagot
egyaránt mesésen szórakoztat. Mindenütt
kapható.

Ára 1 korona.

Gyártja: „Cserépgyár” R.-T. Kismányán.
Minden nagyobb városban állandó bizomá-
nyi raktárt óhajtván fenntartani, e célra
óvadékképes és agilis képviselőket keresünk.

A budapesti raktár telefonszáma 170-68.

Nyomatott Horvát Gábor gyorsajtóján Sümegen.